



DOCUMENTATION TER 5

SEPTEMBRE 1959

Siège Social : 16, Rue Lesault

**PANTIN** (Seine)

Tél. : VILLETTE 27-94 - VILLETTE 27-67

Service Réparations :

35, Rue Baudin

**PRÉ-ST-GERVAIS** (Seine)

*DOCUMENTATION DESCRIPTIVE*

DES

**ÉCHANGES - RÉPARATIONS**

**MOTEURS**

(Voir NOTA I - II - III - IV)

**MOBYLETTES - D 45 - Z - SCOOTERS**

(Tous Types)

S'adresser ou faire envoi aux ATELIERS DE RÉPARATIONS, 35, r. Baudin, Le Pré-St-Gervais (Seine)  
ouverts tous les jours sauf le Samedi, de 7 h. 30 à 11 h. 30 et de 13 h. 30 à 17 h.  
Le Vendredi fermeture à 15 h.

Adresser la correspondance Boîte Postale N° 59 - PANTIN



# REPÈRES

Ces repères vous indiquent les modifications à effectuer et les pièces à changer

REPÈRES	MODIFICATIONS	PRIX	REMISE
<b>A</b>	Perçage du carter gauche pour passage de la colonnette nouveau modèle .....	—	—
<b>B</b>	Remplacement du cintre échappement existant par le cintre non déporté N° 15.102.....	<b>358</b>	<b>30 %</b>
<b>C</b>	Remplacement du carter de protection existant par le carter N° 15.004 (ou montage de ce même carter).....	<b>176</b>	»
<b>D</b>	Remplacement du carter gauche existant par le carter échancré (gris nuit N° 14.357) (mastic N° 14.359) .....	<b>594</b>	»
<b>E</b>	Remplacement de la manivelle gauche existante par la manivelle déportée N° 14.183 .....	<b>499</b>	»
<b>F</b>	Remplacement du carter gauche existant par le carter spécial DIMOBY N° 15.390	<b>481</b>	»
<b>G</b>	Remplacement du carter de protection de CVA existant par le carter prévu pour DIMOBY (mastic N° 15.744). (Bleu foncé 15.754) (bleu clair N° 15.729)	<b>463</b>	»
<b>I</b>	Remplacement du carter gauche existant par le carter spécial DIMOBY (mastic 15.632) (bleu foncé 15.675) (bleu clair 15.422). .....	<b>836</b>	»
<b>J</b>	Remplacement du compas bronze du compensateur par le compas à biellettes (fourni avec le moteur). .....	—	—
<b>K</b>	Remplacement du cintre tromblon par celui non déporté N° 14.851.....	<b>2.254</b>	<b>30 %</b>



# Documentation descriptive des ÉCHANGES - RÉPARATIONS

## MOTEURS TOUS TYPES (I - II - III - IV)

avec volant magnétique et carburateur

TYPE DE MACHINE	REPÈRES <small>(Voir détail au verso)</small>	DESCRIPTION	PRIX DÉTAIL <small>(III)</small>	REMISE
AV 3 - AV 32 U AV 32 S - AV 32 M - AV 51 AV 32 S - AV 32 M - AV 51	AB AB —	Moteur AV 3 - Cylindre chemisé - Piston à déflecteur - Echappement déporté - Sans embrayage..... Moteur AV 35 S - » chromé dur » » » » » ..... Moteur AV 7 S - » » » » plat » central » » ..... à échanger contre moteur AV 7 S	Cylindre chromé dur - Piston plat Echappement central Sans embrayage	17.700 20 %
AV 3 - AV 32 U AV 32 S - AV 32 M - AV 51 AV 32 S - AV 32 M - AV 51	C B D E C D B E F C E	Moteur AV 3 - Cylindre chemisé - Piston à déflecteur - Echappement déporté - Sans embrayage ..... Moteur AV 35 S - » chromé dur - » » » » » ..... Moteur AV 7 S - » » » » plat » central » » ..... à échanger contre moteur AV 7 ED (II)	Cylindre chromé dur - Piston plat Echappement central avec embrayage double "DIMOBY"	23.600 »
AV 31 - AV 33 AV 31 - AV 33 AV 33 - AV 54 - AV 34 AV 75	CB CB F I	Moteur AV 31 - Cylindre chemisé - Piston à déflecteur - Echappement déporté - Avec embrayage .... Moteur AV 35E - » chromé dur » » » » » ..... Moteur AV 7 E - » » » » plat » central » » ..... à échanger contre moteur AV 7 ED (II)	Cylindre chromé dur - Piston plat Echappement central avec embrayage double "DIMOBY"	22.300 »
AV 33 - AV 54 - AV 75 - AV 76	—	Moteur AV 7 ED - Cylindre chromé dur - Piston plat - Echappement central - Avec embrayage "DIMOBY" . à échanger contre moteur identique	Mêmes caractéristiques	21.500 »
AV 37 - AV 36 AV 37 - AV 36 AV 37 - AV 36 - AV 47 AV 77 AV 78	G K J G F J G F G I G I	Moteur AV 35 CVA - Cylindre chromé dur - Piston à déflecteur - Echappement déporté - Avec CVA 38 billes Moteur AV 7 CVA - » » » » plat » central » » » ..... Moteur AV 77 CVA - » » » » » » » » 6 » à échanger contre moteur AV 77 CVAD	Cylindre chromé dur - Piston plat Echappement central avec changement de vitesses et "DIMOBY"	27.500 »
AV 78 - AV 79	—	Moteur AV 77 CVAD - Cylindre chromé dur - Piston plat - Echappement central - avec CVA et "DIMOBY" . à échanger contre moteur identique	Mêmes caractéristiques	26.100 »
AV 78 - AV 79	—	Moteur AV 77 CVADS - Cylindre chromé dur - Piston plat - Echappement central - Articulation supérieure souple - Avec C.V.A. et "DIMOBY" - Avec volant magnétique ordinaire ..... à échanger contre moteur identique	Mêmes caractéristiques	26.100 »
AV 87 - AV 78 - AV 79	—	Moteur AV 87 - Cylindre chromé dur - Piston plat - Echappement central - Articulation supérieure souple - Avec C.V.A. et "DIMOBY" - Bobine haute tension extérieure ..... à échanger contre moteur identique	Mêmes caractéristiques	26.900 »
B G	—	Moteur AV 7 DG - Moteur spécial pour cyclomoteur à entraînement par galet ..... à échanger contre moteur identique	Mêmes caractéristiques	21.500 »
D 45 S Z 46 C - Z 54 C - Z 56 C - Z 57 C Z 2 C - Z 26 C - Z 27 C Z 22 C - Z 23 C S B - S B H - S B S - M	— — — — —	Moteur 125 cm <sup>3</sup> 4 Temps à soupapes latérales ..... Moteur 125 cm <sup>3</sup> 4 Temps à culbuteurs ..... Moteur 175 cm <sup>3</sup> 4 Temps à culbuteurs ..... Moteur 175 cm <sup>3</sup> 4 Temps à culbuteurs ..... Moteur 125 cm <sup>3</sup> 2 Temps..... à échanger contre moteur identique	Mêmes caractéristiques » » » » » » » »	49.500 62.000 63.400 69.500 49.500 » » » »

### NOTA I. - CONDITIONS ESSENTIELLES D'ÉCHANGES-RÉPARATIONS

- 1° - Les organes à échanger doivent nous parvenir complets et réparables.
- 2° - S'il s'agit d'un moteur il devra être complet, c'est-à-dire muni du volant magnétique, du carburateur et pattes de fixation (Mobylette).
- 3° - Les moteurs étant fournis complets suivant le paragraphe ci-dessus, toutes pièces manquantes sur les moteurs à leur réception seront débitées en sus de l'échange-réparation. Ces pièces ne seront pas reprises ni créditées par la suite.
- 4° - Les organes à échanger devront nous parvenir franco de port. Les frais de port et emballage pour le retour seront à la charge du client.
- 5° - Nos échanges-réparations ne concernent que des appareils usés normalement, toutes pièces principales détériorées accidentellement telles que carter, cylindre (ailettes cassées ou filet d'échappement détérioré), de même que les ensembles non réparables tels que vilebrequin, cylindre, etc., seront également débités en sus suivant le tarif des pièces détachées en cours.
- 6° - Les moteurs et organes comportant des pièces non d'origine ne pourront pas bénéficier des conditions d'échange-réparation. Ils feront l'objet d'un devis de remise en état, qui ne sera entreprise qu'après accord. En cas de non accord les moteurs ou organes seront rendus non réparés contre débit des frais de démontage et d'établissement du devis, et s'il y a lieu, de remontage (à préciser).

**TRÈS IMPORTANT.** - Ce n'est donc qu'après examen des moteurs et organes parvenus en nos Ateliers, que suivant leur état, il sera décidé soit des possibilités d'Echange-Réparation, soit de la remise en état sur devis, celle-ci obligatoirement plus onéreuse.

— Les moteurs Mobylette ancienne série avec piston à déflecteur sont définitivement remplacés par des moteurs surpuissants à piston plat.

**NOTA II.** - L'embrayage ordinaire étant hors série, tous les moteurs demandés avec cet organe seront équipés avantageusement de l'embrayage automatique double "DIMOBY".

» III. - Les prix indiqués sur le présent tarif sont susceptibles de variations sans préavis.

» IV. - Tous les moteurs fournis en ECHANGE-RÉPARATION bénéficient des "Conditions de garantie habituelles"

LA DIRECTION.